

NAJVYŠŠÍ KONTROLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Číslo poverenia: 800/01
Zo dňa: 10.04.2014

Počet výtlačkov: 2
Výtlačok číslo: 1
Počet strán: 17
Počet príloh: 1



PROTOKOL

**o výsledku kontroly
efektívnosti a účinnosti pri výkone pôsobností obcami Slovenskej republiky**

Obec Paňovce

Košice november 2014

Zhrnutie

Kontrola efektívnosti a účinnosti pri výkone pôsobností obcami Slovenskej republiky (ďalej len „SR“) vychádzala zo schváleného strategického zámeru kontrolnej činnosti Najvyššieho kontrolného úradu SR na roky 2012 - 2014, kde nosnou oblasťou kontrolnej činnosti je efektívna verejná správa a v rámci nej samospráva a spokojný občan.

Zároveň kontrola nadväzovala na vypracovanú predbežnú štúdiu v roku 2013, ktorej účelom bolo preveriť procesy v koncepte komunálnej reformy a programu modernizácie územnej samosprávy. Kontrolovanými subjektmi kontrolnej akcie bol štatisticky reprezentatívny súbor 93 obcí SR.

Účelom kontroly bolo preveriť efektívnosť a účinnosť pri výkone samosprávnych pôsobností obce podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a prenesených pôsobností z orgánov štátnej správy na obce podľa zákona č. 416/2001 Z. z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a vyššie územné celky v znení neskorších predpisov.

Kontrola bola vykonaná ako kontrola súladu v kombinácii s kontrolou výkonnosti, tzn. okrem dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov, bola preverovaná výkonnosť pri výkone vybraných pôsobností obce.

Pri kontrole bola použitá technika preskúmania relevantných dokladov (rozpočty, vrátane ich programov a z nich vyplývajúcich cieľov, plánovacie a strategické dokumenty, zmluvy, všeobecne záväzné nariadenia, uznesenia obecného zastupiteľstva, finančné a účtovné výkazy, účtovné doklady, záverečné účty, rôzne druhy štatistických výkazov a i.), rozhovory s manažmentom a zamestnancami obce.

Zistené údaje boli následne analyzované, bol vykonaný výpočet pomerových ukazovateľov, kontrolné zistenia a závery uvedené v protokole o výsledku kontroly budú slúžiť ako podklad pre účely vypracovania súhrnnej správy o výsledku kontrolnej akcie, v ktorej bola analytickými metódami na preverených zozbieraných údajoch od všetkých kontrolovaných subjektov zhodnotená efektívnosť a účinnosť výkonu vybraných pôsobností v závislosti od viacerých parametrov (počet obyvateľov, príjmy obce a pod.).

Kontrolou bolo zistené porušenie zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy z dôvodu, že obec počas rozpočtového provizória nepostupovala v súlade s uvedeným zákonom a nebol spracovaný programový rozpočet obce.

Tým, že nebola vykonaná dokladová inventarizácia účtov, bol porušený zákon o účtovníctve. Zákon o majetku obcí bol porušený z dôvodu, že obec nemala vypracované a schválené zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce.

Zároveň bolo zistené, že obec Paňovce nemala vypracované dokumenty ako program hospodárskeho a sociálneho rozvoja, komunitný plán sociálnych služieb, program odpadového hospodárstva a koncepciu rozvoja informačných systémov verejnej správy.

Kontrolou v obci Paňovce bolo zistené, že aj napriek tomu, že došlo k porušeniam všeobecne záväzných právnych predpisov, obec využívala svoje finančné prostriedky a majetok na zabezpečenie samosprávnych funkcií, na zabezpečenie verejno–prospešných služieb, čím boli vytvárané priaznivé podmienky pre kvalitu života obyvateľov obce.

Preverením využívania finančných a ľudských zdrojov, spôsobu zabezpečenia prenesenej pôsobnosti stavebného poriadku prostredníctvom spoločného obecného úradu, bol

výkon danej pôsobnosti vyhodnotený ako efektívny. Plnenie pôsobností v oblasti informačných technológií zodpovedalo finančným možnostiam obce.

Odporúčanie na riešenie zistených nedostatkov:

- Zo strany ObZ požadovať od hlavného kontrolóra plnenie si zákonom stanovených úloh voči ObZ.

Podľa poverenia predsedu Najvyššieho kontrolného úradu SR (ďalej len „NKÚ SR“) č. 800/01 z 10. 04. 2014 vykonali:

Ing. Eva Kaduková, vedúca kontrolnej skupiny

Mgr. Henrieta Pánková, členka kontrolnej skupiny

kontrolu efektívnosti a účinnosti pri výkone pôsobností obcami v SR, ktorej účelom bolo preveriť efektívnosť a účinnosť obce pri výkone samosprávnych pôsobností obce podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a prenesených pôsobností z orgánov štátnej správy na obce podľa zákona č. 416/2001 Z. z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a vyššie územné celky v znení neskorších predpisov.

Kontrola bola vykonaná v čase od 12.05.2014 do 29.09.2014

v obci Paňovce, Paňovce 95, 044 71 Čečejevce, IČO 00324591

za kontrolované obdobie rokov 2011 až 2013 a súvisiace obdobie pre potreby objektívneho zhodnotenia preverovaných skutočností.

Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom NR SR č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade SR v znení neskorších predpisov a so štandardami, ktoré vychádzajú zo základných princípov kontroly (ISSAI 100 – 999) v rámci medzinárodných štandardov najvyšších kontrolných inštitúcií.

Predmetom kontroly bolo preverenie efektívnosti a účinnosti použitia verejných prostriedkov a majetku obce pri výkone vybraných pôsobností obce a preverenie dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov pri výkone vybraných pôsobností obce.

Obec Paňovce (ďalej aj „obec“ alebo „kontrolovaný subjekt“) je podľa čl. 65 ods. 1 Ústavy SR právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a so svojimi finančnými prostriedkami. Samosprávu obce vykonávajú obyvatelia obce prostredníctvom verejných zhromaždení obyvateľov obce, hlasovaním obyvateľov obce a najmä prostredníctvom volených zástupcov: obecného zastupiteľstva (ďalej aj „ObZ“) a starostu obce.

Činnosť obce je upravená zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o obecnom zriadení“). Obec Paňovce sa nachádza v Košickom samosprávnom kraji, okres Košice-okolie v Abovskom regióne. Podľa údajov Štatistického úradu SR mala obec nasledovné počty obyvateľov: v roku 2011 – 591 obyvateľov, v roku 2012 – 583 obyvateľov a v roku 2013 – 588 obyvateľov.

Obec mala vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti Základnú školu so školským klubom (ročníky 1–4) a materskú školu, obe boli bez právnej subjektivity. Prostredníctvom týchto organizácií zabezpečovala výchovu a vzdelávanie v obci.

Počas výkonu kontroly bolo zistené:

1 Preverenie efektívnosti použitia verejných prostriedkov a majetku obcí pri výkone vybraných pôsobností obcí SR

Kontrolou bolo preverované využívanie zdrojov obce na zabezpečenie výkonu jednotlivých pôsobností so zameraním na hospodárenie s rozpočtovými prostriedkami a majetkom obce, ľudské a materiálne zdroje, spôsob výkonu a financovanie vybraných pôsobností.

1.1 Využívanie finančných, materiálnych a ľudských zdrojov

1.1.1 Rozpočtové hospodárenie a majetok obce

Rozpočet ako základný nástroj finančnej politiky vyjadruje ako obec hospodári s peniazmi občanov – obyvateľov obce. Informuje o tom ako obec rozdeľuje finančné prostriedky, teda koľko dáva na chod obecného úradu, rozvoj obce a podobne. Rozpočet tiež informuje o tom, či sú aktivity financované z daní, poplatkov, alebo si obec požičiava.

Obec Paňovce svoj rozpočet v jednotlivých rokoch zostavila v súlade s § 4 a § 10 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“) a vyjadroval samostatnosť hospodárenia. Rozpočet zohľadňoval vzťahy obce k základnej škole a materskej škole, ktoré boli v zriaďovateľskej pôsobnosti obce.

Kontrolou zostavených a zastupiteľstvom schválených rozpočtov bolo zistené, že neboli zostavené na tri rozpočtové roky. Obec Paňovce v kontrolovanom období nemala rozpočet zostavený a schválený v súlade s § 9 ods. 1 citovaného zákona ako viacročný rozpočet.

Rozpočet obce v kontrolovanom období bol spracovaný podľa jednotného triedenia príjmov a výdavkov uplatnením platnej rozpočtovej klasifikácie, vnútorne bol členený na bežný rozpočet, kapitálový rozpočet a finančné operácie.

Obec vývoj hospodárenia sledovala a pravidelne štvrt'ročne informovala ObZ s plnením rozpočtu. V priebehu kontrolovaného obdobia boli na základe sledovania vývoja hospodárenia vykonané zmeny a následné úpravy rozpočtu. Zmeny rozpočtu boli schvaľované ObZ v priebehu roka v súlade s § 14 ods. 1 a 2 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

ObZ v jednotlivých rokoch kontrolovaného obdobia neschválilo rozpočet na nasledujúci rok do 31. decembra bežného roka, ale až v príslušnom roku, t.j. do schválenia rozpočtu mala obec hospodáriť v rozpočtovom provizóriu. Výdavky uskutočnené v období do schválenia rozpočtu obec nesledovala a zároveň nezúčtovala príjmy a výdavky uskutočnené počas rozpočtového provizória so schváleným rozpočtom obce na príslušný rok. Takýto postup obce bol v rozpore s § 11 ods. 2 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Kontrolou bolo zistené, že výdavky obce počas rozpočtového provizória neprekročili 1/12 celkových výdavkov predchádzajúceho rozpočtového roka.

Prehľad o schválenom, upravenom rozpočte obce a skutočnom čerpaní za roky 2011 až 2013 je uvedený v prílohe č. 1 tohto protokolu o výsledku kontroly.

Prehľad vybraných údajov a ukazovateľov stanovených pre kontrolu výkonnosti v oblasti majetku je uvedený v tabuľke č. 1.

Tabuľka č. 1

Rok	2011	2012	2013
Suma celkového majetku obce (v eurách)	780 090,00	967 620,41	1 000 918,03
Prírastok/úbytok majetku za obdobie 2011 – 2013 (%)	-	-	28,31
Majetok na obyvateľa (v eurách)	1 319,95	1 659,73	1 702,24
Suma neobežného majetku (v eurách)	692 039,00	915 340,85	918 628,74
Podiel neobežného majetku na celkovom majetku (%)	88,71	94,60	91,78
Suma dlhodobého hmotného majetku (v eurách)	570 085,00	793 386,39	796 688,68
Suma obežného majetku (v eurách)	88 051,00	52 279,56	82 249,40

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky

Suma dlhodobých pohľadávok (v eurách)	1 173,00	1 172,65	0
Suma krátkodobých pohľadávok (v eurách)	11 502,00	7 971,98	8 802,36
Podiel pohľadávok na celkovom majetku (v %)	1,62	0,95	0,88
Podiel pohľadávok po lehote splatnosti na celkovej sume pohľadávok (v %)	0	0	0
Počet uzatvorených KZ na kúpu dlhodobého majetku	0	0	0
Počet uzatvorených KZ na predaj DHM	0	3	11
Druh majetku	-	pozemky	pozemky
Cena predávaného majetku (v eurách)	0	760,28	5 072,96

V kontrolovanom období mal vývoj celkového majetku obce rastúcu tendenciu. Celkový majetok v roku 2012 v porovnaní s rokom 2011 vzrástol o 24,04 %, t.j. o 187 530,41 eur, v roku 2013 oproti roku 2012 bol nárast o 3,44 %, t.j. o 33 297,62 eur. Index rastu 2013/2011 bol 1,28. Neobežný majetok z celkového majetku tvoril v roku 2011 - 88,71 %, v roku 2012 - 94,60 % a v roku 2013 - 91,78 %.

Výrazný pokles bol zaznamenaný u dlhodobých pohľadávok. Krátkodobé pohľadávky v roku 2013 boli v sume 8 802,36 eur a v porovnaní s rokom 2011 klesli o 2 699,64 eur, t.j. o 23,47 %.

Hodnota dlhodobého hmotného majetku vzrástla v roku 2012 oproti roku 2011 o 223 301,39 eur (nárast o 39,17 %). Najvyšší nárast bol na účte 031 – Pozemky o 157 766,00 eur z dôvodu, že obec pristúpila v účtovnej evidencii k vysporiadaniu neprehľadne vedených pozemkov. V rámci inventarizácie boli pozemky zaevidované na základe listov vlastníctva a zároveň boli ocenené (týmto bol vyjadrený skutočný stav v evidencii).

Na účte 021 - Stavby v roku 2012 došlo k navýšeniu obstarávacej ceny celkom o 70 127,00 eur. Najvyšší podiel bol z dôvodu realizácie investičnej výstavby: spevnenie cesty nového obvodu IBV v celkovej sume 56 351,11 eur a výstavba nového kanálu na odvedenie dažďovej vody v sume 6 992,98 eur. V danom roku obec uskutočnila rekonštrukciu budovy školy z dôvodu zvýšenia počtu žiakov. Bola vytvorená nová trieda, preložila sa kotolňa a bola vymaľovaná časť priestorov.

V roku 2013 obec pristúpila k rekonštrukcii vchodu do kultúrneho domu a rozšíreniu sociálnych priestorov v budove základnej školy.

Úbytok majetku bol zaznamenaný u pozemkov, z dôvodu odpredaja pozemkov vysporiadaním predzáhradiiek, koncov záhrad a pod. Na predaj pozemkov boli v roku 2012 uzatvorené tri kúpne zmluvy a roku 2013 to bolo 11 kúpnych zmlúv.

O tom, že obec svoj majetok zhodnocovala a zveľaďovala, svedčí aj nárast hodnoty majetku na jedného obyvateľa obce v roku 2013 oproti roku 2011 o 28,96 %, t.j. nárast o 382,29 eur na jedného obyvateľa.

Obec Paňovce v jednotlivých rokoch kontrolovaného obdobia nemala prijaté zásady hospodárenia s majetkom obce, v dôsledku čoho konala v rozpore s § 9 ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o majetku obcí“), ktorý upravuje povinnosť obce mať prijaté zásady určené obecným zastupiteľstvom, súčasťou ktorých musia byť náležitosti exaktne vymedzené v predmetnom zákone.

Kontrolovaný subjekt aj napriek tomu, že nemal prijaté zásady hospodárenia s majetkom obce, pri nakladaní s majetkom postupoval v súlade so zákonom o majetku obcí,

ako napríklad v prípade, keď odpis nevymožiteľnej pohľadávky zrealizoval až po jeho schválení ObZ.

Obec Paňovce v kontrolovanom období vykonala inventarizáciu majetku a záväzkov v zmysle § 6 ods. 3 a § 8 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) len v roku 2012. V danom roku bola pri hmotnom majetku vykonaná inventarizácia, ktorá bola v súlade s § 29 ods. 3 zákona o účtovníctve. Zároveň bola vykonaná dokladová inventúra s vyhotovením inventúrnych súpisov.

Inventarizáciu peňažných prostriedkov v hotovosti obec vykonala štyrikrát ročne, v súlade s § 29 ods. 3 zákona o účtovníctve, ale nevyhotovila inventarizačné zápisy v súlade s predmetným zákonom, v dôsledku čoho konala v rozpore s § 30 ods. 3 citovaného zákona, ktorý ustanovuje povinnosť stav majetku a záväzkov uvedený v inventúrnych súpisoch porovnať so stavom v účtovníctve a výsledky porovnania uviesť v inventarizačnom zápise.

Ďalej kontrolou bolo zistené, že obec v rokoch 2011 a 2013 nevykonala dokladovú inventarizáciu u majetku nehmotnej povahy, u záväzkov a u ostatných súvahových položiek, čím postupovala v rozpore s § 6 ods. 3 zákona o účtovníctve.

Preverením vecnej a formálnej stránky finančných výkazov zostavených obcou v kontrolovanom období bolo zistené, že usporiadanie a obsahové vymedzenie informácií a údajov v nich uvedených nadväzovalo na príslušné vzory uvedené v prílohách Opatrenia MF SR z 5. decembra 2007 č. MF/25755/2007-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek individuálnej účtovnej závierky, termíny, a miesto predkladania účtovnej závierky pre rozpočtové organizácie, príspevkové organizácie, štátne fondy, obce a vyššie územné celky v znení neskorších predpisov. Finančné výkazy za kontrolovaný subjekt boli predložené Ministerstvu financií SR v súlade s povinnosťami vyplývajúcimi z platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Z kontroly boli získané poznatky, na základe ktorých je možné konštatovať, že obec Paňovce schválený rozpočet využívala ako nástroj finančného riadenia, ktorý v priebehu rozpočtového roka bol hodnotený a v prípade potreby doplnený a upravený. Obec svoje finančné prostriedky použila na zlepšenie činnosti obce ako aj na zlepšenie životného prostredia (skrášlenie obce, individuálna bytová výstavba a iné). Obec Paňovce využívala majetok na zabezpečenie samosprávnych funkcií spojených s činnosťou obecného úradu. Majetok obce bol udržiavaný a zveľaďovaný. Zároveň bol majetok využívaný na zabezpečenie verejno–prospešných služieb (infraštruktúra, miestne komunikácie a pod.), čím boli vytvárané priaznivé podmienky pre kvalitu života obyvateľov obce.

1.1.2 Ľudské zdroje a materiálno-technické zabezpečenie obce

Preverovaním údajov a skutočností týkajúcich sa zabezpečenia podmienok obce v oblasti ľudských zdrojov a materiálno-technického zabezpečenia bolo zistené, že počet zamestnancov obecného úradu (vrátane základnej školy a materskej školy) vzrástol roku 2013 oproti roku 2011 o troch (nárast o 33,33 %). Odborné, administratívne a organizačné práce súvisiace s plnením úloh samosprávy obce, vykonávala jedna administratívna pracovníčka obecného úradu.

Celkový objem mzdových prostriedkov v kontrolovanom období narastal primerane k počtu zamestnancov (nárast o 25,25 % v roku 2013 oproti roku 2011). Najvyšší nárast bol v roku 2013 oproti roku 2011 u zamestnancov obecného úradu o 4,73 % z dôvodu navýšenia počtu zamestnancov.

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky

ObZ malo zriadené dva poradné orgány a to komisiu pre verejný poriadok a komisiu pre kultúru a šport, ktoré v kontrolovanom období mali v priemere 10 zasadnutí ročne.

Program zasadnutí ObZ bol zverejňovaný na úradnej tabuli. Na webovej stránke boli zverejňované základné dokumenty obce ako aj uznesenia ObZ.

Kontrolou bolo preverené stanovenie platu starostky obce podľa zákona č. 253/1994 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov, pričom neboli zistené rozdiely.

Zásady odmeňovania poslancov boli schválené ObZ uznesením č. 9/2011. V zásadách bola schválená odmena poslancov za účasť na zasadnutí ObZ so sadzbou 17,00 eur, pričom termín vyplatenia bol stanovený a realizovaný raz ročne.

Ďalej bolo zistené, že starostka obce sa zúčastňovala organizovaných školení na aktuálne témy ako bolo nakladanie s odpadmi, verejné obstarávanie a životné prostredie. Celkové výdavky na školenie zamestnancov v jednotlivých rokoch kontrolovaného obdobia boli na rovnakej úrovni (315,00 eur).

Prehľad vybraných údajov a ukazovateľov stanovených pre kontrolu výkonnosti v oblasti ľudských zdrojov je uvedený v tabuľke č. 2.

Tabuľka č. 2

Rok	2011	2012	2013
Objem mzdových výdavkov* (v eurách)	42 050,68	43 681,89	65 691,67
Podiel mzdových výdavkov na bežných výdavkoch rozpočtu obce ** (%)	24,16	24,35	23,54
Podiel mzdových výdavkov na starostu na bežných výdavkoch rozpočtu obce (%)	14,80	15,28	15,06
Podiel mzdových výdavkov na hlavného kontrolóra na bežných výdavkoch rozpočtu obce (%)	1,12	1,08	1,00
Podiel mzdových výdavkov na poslancov ObZ na bežných výdavkoch rozpočtu obce (%)	0,98	0,82	0,67
Podiel mzdových výdavkov na zamestnancov ObÚ na bežných výdavkoch rozpočtu obce (%)	7,24	7,16	6,81
Počet administratívnych zamestnancov na 100 obyvateľov obce	0,169	0,172	0,170

*starosta, HK, poslanci ObZ, zamestnanci ObÚ, **zdroj: FIN 1-04

Analýze bol podrobený vývoj mzdových výdavkov na hlavného kontrolóra, poslancov ObZ, na plat starostky a zamestnancov obecného úradu (bez základnej školy a materskej školy). Kontrolou bolo zistené, že podiel mzdových výdavkov na bežných výdavkoch zamestnancov obecného úradu (bez škôl) mal klesajúcu tendenciu. Pri porovnaní roka 2013 s rokom 2011 bol zaznamenaný pokles o 0,46 %.

Prehľad o vybraných ukazovateľoch materiálno-technického zabezpečenia obce.

Tabuľka č. 3

Rok	2011	2012	2013
Objem výdavkov na IT (v eurách)	944,00	529,00	529,00
Podiel výdavkov na IT na bežných výdavkoch rozpočtu obce (%)	0,54	0,29	0,27
Priemerný vek výpočtovej techniky (v rokoch)	5	6	7

V kontrolovanom období mala obec tri zariadenia výpočtovej techniky, pričom jedno zo zariadení obstarala v roku 2011 v hodnote 604,12 eur. Údržbu a prevádzku výpočtovej techniky zabezpečovala externá firma.

Obec mala zriadenú webovú stránku, ktorej spravovanie bolo zabezpečené zamestnankyňou obecného úradu. Výdavky na správu a údržbu webovej stránky boli v kontrolovanom období na rovnakej úrovni (40,00 eur/rok).

Kontrolou bolo preverené dodržiavanie výnosu MF SR č. 312/2010 o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy (ďalej len „výnos MF SR č. 312/2010“), pričom bolo zistené, že obec nevytvárala prevádzkovú zálohu skupiny údajov a archivačnú zálohu vytvárala štyrikrát ročne, čo bolo v rozpore s povinnosťou vyplývajúcou z § 38 písm. a) citovaného výnosu. V danom prípade obec mala vytvárať prevádzkovú zálohu najmenej raz za týždeň a archivačnú zálohu najmenej raz za dva mesiace.

Ďalej bolo zistené, že obec v jednotlivých rokoch kontrolovaného obdobia, vytvárala len jednu kópiu archivačnej zálohy, namiesto povinných dvoch kópií, v dôsledku čoho konala v rozpore s § 38 písm. b) výnosu MF SR č. 312/2010.

V súlade s § 39 písm. a) citovaného výnosu obec zálohy dát vyhotovené v jednej kópii uložila v zamknutej miestnosti v objekte, kde sa nachádzajú technické prostriedky informačného systému. Povinnosť zabezpečiť fyzické ukladanie druhej kópie archivačnej zálohy v inom objekte, ako sa nachádzajú technické prostriedky informačného systému verejnej správy, ktorého údaje boli archivované, obec Paňovce už neplnila, v dôsledku čoho konala v rozpore s § 39 písm. b) výnosu MF SR č. 312/2010.

Obec si plnila v jednotlivých rokoch svoju zákonnú povinnosť podľa § 5 až § 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zverejšňovala informácie na informačnej tabuli a zmluvy, objednávky a faktúry prostredníctvom webovej stránky.

Na základe kontrolných zistení kontrolná skupina skonštatovala, že priemerný vek výpočtovej techniky bol síce vyšší, ale vynaložené výdavky súvisiace s výpočtovou technikou v jednotlivých rokoch poukázali na snahu obce udržiavať výpočtovú techniku v stave spôsobilom na riadne užívanie. Počet zariadení výpočtovej techniky v jednotlivých rokoch zodpovedal počtu osôb administratívne pracujúcich na obecnom úrade (jedna administratívne pracujúca osoba a starostka), dokonca obec mala o jedno zariadenie výpočtovej techniky viac. Obec tak zabezpečovala plnenie základných zákonných povinností obcí v oblasti informatizácie verejnej správy.

Obec zabezpečovala plnenie pôsobností v oblasti informačných technológií zodpovedajúce svojim finančným možnostiam. Úroveň vybavenia výpočtovej techniky bola postačujúca na efektívne plnenie povinností v oblasti informatizácie verejnej správy. Obec sa prispôsobila inováciám v oblasti informačných technológií, nezaostávala vo vývoji, prejavom čoho bola samotná existencia webovej stránky, vždy aktualizovaná podľa potreby a využívanie softwarových programov.

Obec tým, že zverejšňovala povinné údaje prostredníctvom informačnej tabuli a webovej stránky umožnila obyvateľom obce oboznámiť sa s nimi a zabezpečila väčšiu kontrolovateľnosť jej výkonu právomocí obyvateľmi obce.

1.2 Výkon vybraných pôsobností

V kontrolovanom období obec Paňovce výkon prenesených kompetencií na úseku stavebného poriadku zabezpečovala prostredníctvom zmluvy o zriadení spoločného obecného úradu. Hlavným predpokladom bolo zabezpečiť daný výkon odborne spôsobilou osobou. V rámci zabezpečenia originálnych kompetencií obec zabezpečila zber a vývoz odpadu externým dodávateľom.

1.2.1 Regionálny rozvoj, utváranie podmienok rozvoja obce čerpaním fondov Európskej únie

Prehľad o čerpaní finančných prostriedkov z fondov Európskej únie (ďalej len „EÚ“) je uvedený v tabuľke č. 4.

Tabuľka č. 4

Rok	2011	2012	2013
Objem čerpaných prostriedkov z fondov EÚ (v eurách)	0	0	0
Celkový počet zrealizovaných projektov do 31.12.2013	1 projekt		
Celkový objem čerpaných prostriedkov z fondov EÚ do 31.12.2013 (v eurách)	6 065,30		

Obec Paňovce nebola v jednotlivých rokoch kontrolovaného obdobia prijímateľom nenávratných finančných prostriedkov z fondov EÚ, ani nepodala žiadne žiadosti o ich poskytnutie.

V termíne do 31.12.2013 obec prijala finančné prostriedky v rámci predvstupových nenávratných finančných prostriedkov. V roku 2005 obec prijala spolu so susednou obcou nenávratné finančné prostriedky na vypracovanie územného plánu oboch obcí. V uvedenom období obec Paňovce čerpala finančné prostriedky z fondov EÚ v sume 6 065,30 eur.

Hlavnou príčinou nečerpania finančných prostriedkov z fondov EÚ v jednotlivých rokoch kontrolovaného obdobia boli nevýhodné a nevyhovujúce podmienky čerpania nenávratného finančného príspevku pre obec a taktiež výzvy na predkladanie projektov sa netýkali oblastí, resp. predmetov záujmu obce, na ktoré by obec potrebovala a využila finančné prostriedky.

1.2.2 Prenesený výkon štátnej správy na úseku matriky a stavebného poriadku

Obec Paňovce nevykonávala prenesenú pôsobnosť na úseku matrik v jednotlivých rokoch kontrolovaného obdobia. Obec patrila do územného obvodu matričného úradu obce Čečejevce.

Obec Paňovce zabezpečovala v jednotlivých rokoch kontrolovaného obdobia výkon prenesenej pôsobnosti na úseku stavebného poriadku prostredníctvom spoločného obecného úradu zriadeného v meste Moldava nad Bodvou (ďalej len „SOÚ“). SOÚ zabezpečoval administratívne a organizačné veci v prenesených kompetenciách (vrátane úseku stavebného poriadku) ObZ a starostov obcí v zmysle zákona č. 416/2001 Z. z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a na vyššie územné celky.

Dôvodom uzavretia zmluvy o zriadení bolo skvalitniť, zefektívniť a zracionalizovať zabezpečovanie prenesených úloh na úseku stavebného poriadku. Zmluvné strany sa v zmluve o SOÚ zaviazali po predložení návrhu plánu SOÚ a po jeho schválení, zaplatiť zálohu na chod SOÚ. Ďalej sa v zmluve dohodli, že po ukončení kalendárneho roka SOÚ predloží výšku skutočných nákladov a na základe skutočnosti sa prevedie vyúčtovanie do 31. marca

nasledujúceho roka. Zmluvné strany sa budú na nákladoch SOÚ podieľať pomerne, podľa počtu obyvateľov jednotlivých obcí.

V tabuľke č. 5 je uvedený vývoj skutočných príjmov, výdavkov a vybraných údajov na úseku stavebného poriadku.

Tabuľka č. 5

Rok	2011	2012	2013
Objem finančných prostriedkov na prenesený výkon štátnej správy (dotácia MDVRR SR) (v eurách)	536,61	540,33	549,63
Objem príjmov zo spoplatnených úkonov (v eurách)	410,00	389,00	610,00
Objem výdavkov na úseku stavebného poriadku (mimo dotácie z MDVRR SR) (v eurách)	444,00	454,00	263,00
Pokrytie výdavkov úseku stavebného poriadku príjmami (%)	96,53	93,46	142,70
Počet vydaných rozhodnutí na úseku stavebného poriadku	7	11	6
Počet vydaných oznámení o ohlásení (drobné stavby, atď.)	6	7	6

Obec Paňovce sa podieľala na úhrade nákladov SOÚ finančnými prostriedkami, vo forme dotácií zo štátneho rozpočtu, ktoré boli poukázané poskytovateľom dotácie priamo na bankový účet SOÚ. Prehľad o celkových výškach dotácií na zabezpečenie činnosti preneseného výkonu štátnej správy na úseku stavebného poriadku v jednotlivých rokoch kontrolovaného obdobia je uvedený v tabuľke č. 5.

Obec Paňovce prijímala žiadosti na úseku stavebného poriadku, ktoré následne odoslala (postúpila) na odborné posúdenie SOÚ. SOÚ vyhodnotil žiadosti a vyhotovil oznámenia o ohlásení alebo rozhodnutia, ktoré odoslal obci Paňovce a obec takéto vyhotovené oznámenia alebo rozhodnutia predložila žiadateľom.

Kontrolná skupina porovnávala počty podaných žiadostí a počty vydaných rozhodnutí a oznámení o ohlásení a zhodnotila, že v roku 2012 bolo podaných najviac žiadostí, v počte 18, z toho bolo podaných žiadostí o vydanie oznámenia o ohlásení sedem a žiadostí o vydanie rozhodnutia bolo 11. V roku 2011 bolo podaných 13 žiadostí, z toho šesť žiadostí o vydanie oznámenia o ohlásení. V roku 2013 bolo podaných žiadostí 12, z toho bolo šesť podaných žiadostí o vydanie oznámenia o ohlásení.

Obec viedla evidenciu o vydaných stavebných povoleniach, vrátane všetkých písomností týkajúcich sa stavebného povolenia, kolaudačných rozhodnutiach a iných opatreniach týkajúcich sa stavieb v súlade s § 132 ods.1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“).

Z dôvodu, že objem finančných prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu nepostačoval na úhradu nákladov SOÚ, obec Paňovce poskytla na základe rozúčtovania nákladov na prevádzku finančné prostriedky. Výška poskytnutých finančných prostriedkov v kontrolovanom období mala klesajúcu tendenciu – pokles v roku 2013 o 40,77 % oproti roku 2011.

Obci Paňovce v kontrolovanom období vznikli príjmy za spoplatnené úkony na úseku stavebného poriadku, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 5 a ich porovnaním môžeme konštatovať, že mali rastúcu tendenciu, t.j. nárast v roku 2013 oproti roku 2011 o 48,78 %.

Porovnaním výšky príjmov a výdavkov na prevádzku SOÚ bolo zistené, že v roku 2011 boli výdavky vyššie ako príjmy o 34,00 eur a v roku 2012 boli výdavky vyššie ako príjmy o 65,00 eur. V roku 2013 obec mala vyššie príjmy o 347,00 eur ako výdavky.

1.2.3 Odpadové hospodárstvo obce

Obec zabezpečovala činnosť odpadového hospodárstva v jednotlivých rokoch kontrolovaného obdobia dodávateľsky, prostredníctvom organizácie bez väzby na obec. Činnosť bola vykonávaná na základe uzatvorenej zmluvy.

Do roku 2013 obec nemala schválené VZN v oblasti odpadového hospodárstva. ObZ schválilo VZN č. 2/2012 dňa 10.12.2012 a účinnosť nadobudlo odo dňa 01.01.2013.

Prehľad vybraných údajov a ukazovateľov stanovených pre kontrolu výkonnosti v oblasti odpadového hospodárstva je uvedený v tabuľke č. 6.

Tabuľka č. 6

Rok	2011	2012	2013
Celkový objem komunálneho odpadu (t)	93,447	106,873	109,453
Celkový objem vyseparovaného odpadu (t)	11,217	16,043	16,643
Podiel separovaného odpadu na celkovom odpade (%)	12,00	15,01	15,21
Celková suma skutočných výdavkov na odpadové hospodárstvo (v eurách)	8 015,22	8 569,20	8 567,38
Výdavky na obyvateľa obce na odpadové hospodárstvo (v eurách)	13,56	14,70	14,57
Výdavky na t odpadu (v eurách)	85,77	80,18	78,27
Celková suma príjmov odpadového hospodárstva (v eurách)	9 106,55	10 336,62	9 920,36
Suma prostriedkov z miestneho poplatku za KOaDSO (vyrubená suma) (v eurách)	9 654,00	12 200,00	12 023,00
Podiel z príjmu z poplatku za KOaDSO na obyvateľa (v eurách)	16,34	20,93	19,75
Pokrytie výdavkov odpadového hospodárstva príjmami (%)	123,03	144,59	140,33

Objem komunálneho aj vyseparovaného odpadu sa v jednotlivých rokoch postupne zvyšoval. Výdavky obce na odpadové hospodárstvo boli v roku 2011 v sume 8 015,22 eur, v roku 2012 to bolo 8 569,20 eur a v roku 2013 bola celková suma 8 567,38 eur.

V tabuľke č. 7 je uvedený prehľad o celkovej sume skutočne vybraných prostriedkov z miestneho poplatku KOaDSO (komunálny odpad a drobný stavebný odpad) a prehľad o ďalších sumách týkajúcich sa odpadového hospodárstva.

Tabuľka č. 7

(v eurách)

	2011	2012	2013
Skutočne vybrané prostriedky z miestneho poplatku za KOaDSO	7 838,00	10 878,45	10 193,55
Príspevok z recyklačného fondu	207,00	190,00	408,00
Príspevky z iných zdrojov	34,93	19,98	14,22

Obec Paňovce mala príjmy, ktoré pozostávali z prostriedkov z miestneho poplatku za KOaDSO, z príspevkov z recyklačného fondu a z príspevkov od organizácie, prostredníctvom ktorej zabezpečovala činnosť odpadového hospodárstva (príspevky na vrecia na odpad). Prehľad o celkovej výške príjmov z odpadového hospodárstva je uvedený v tabuľke č. 6 a č. 7.

Obec vykonávala triedený zber papiera, plastov, skla a kovov v súlade s § 39 ods. 16 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“).

Obec Paňovce zabezpečila najmenej dvakrát do roka zber a prepravu objemných odpadov na účely ich zhodnotenia alebo zneškodnenia, oddelene vytriedených odpadov z domácností s obsahom škodlivín a drobných stavebných odpadov podľa § 39 ods. 5 písm. b) zákona o odpadoch.

Obec nemala vypracovaný program odpadového hospodárstva (ďalej len „POH“) v jednotlivých rokoch kontrolovaného obdobia v zmysle zákona o odpadoch. V roku 2013 nezabezpečila vypracovanie POH s vysvetlením, že ročne nevyprodukovala viac ako 10 ton nebezpečných alebo 100 ton ostatných odpadov v zmysle § 6 ods. 1 predmetného zákona. Po preverení vyprodukovaného množstva objemu komunálneho odpadu, možno skonštatovať, že obec vyprodukovala v roku 2012 a 2013 väčšie množstvo ako 100 ton ostatných odpadov, tzn. že obec si nesplnila svoju zákonnú povinnosť a konala tak v rozpore s § 6 ods. 1 zákona o odpadoch.

Na základe výsledného percenta podielu separovaného odpadu na celkovom komunálnom odpade, ktoré sa mierne zvyšovalo v jednotlivých rokoch, sa preukázalo, že obec vykonávala triedený zber, čím zabezpečila pre obec environmentálne a ekonomické výhody. Zároveň bol získaný poznatok, že obyvatelia zaujali kladný postoj k separovaniu. Taktiež obec využila možnosť zvýšiť príjmy z odpadového hospodárstva o príspevky z recyklačného fondu, čím poukázala na snahu o efektívnejší výkon predmetnej pôsobnosti zvýšením príjmov.

2 Preverenie účinnosti vykonávania vybraných pôsobností obcí SR

Kontrolou bolo preverované napĺňanie predpokladov účinného výkonu pôsobností, dosahovanie cieľov a zámerov najmä z pohľadu preskúmania programového rozpočtu obce, ďalších strategických plánovacích dokumentov a zabezpečovania vybraných prvkov spätnej väzby.

2.1 Programové rozpočtovanie obce

Obec Paňovce mala snahu vypracovať programový rozpočet podľa ustanovenia § 4 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, ale vypracovaný programový rozpočet neobsahoval v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy zámary, ciele a merateľné ukazovatele. Zostavenie a schvaľovanie programového rozpočtu bolo zo strany obce formálne.

Obec nemala vyhotovenú monitorovaciu, ani hodnotiacu správu. Programový rozpočet obsahoval len výdavky alokované v programoch a podprogramoch, ktoré nerobia ešte z rozpočtu programový rozpočet zostavený v súlade s citovaným zákonom.

Na základe preverenej dokumentácie kontrolná skupina oblasť programového rozpočtovania zhodnotila ako realizovanú v rozpore s § 4 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

ObZ na zasadnutí 30.12.2013 rozhodlo v súlade s citovaným zákonom o neuplatňovaní programového rozpočtu (uznesenie č. 28) s účinnosťou od 01.01.2014.

2.2 Strategické plánovanie a vybrané prvky spätnej väzby výkonu pôsobností

Obec Paňovce ku kontrole predložila program hospodárskeho a sociálneho rozvoja (ďalej len „PHSR“), ktorý bol vypracovaný v roku 2004 v zmysle zákona č. 503/2001 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja účinného v čase jeho vypracovania (účinný pred zákonom č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja v znení neskorších predpisov).

Súčasťou PHSR bol časový a finančný rozvrh, ktorý realizáciu aktivít predpokladal v rokoch 2005 – 2010. Z uvedeného vyplýva, že na roky 2011-2013 neboli stanovené priority pre rozvoj obce.

Obec Paňovce nemala vypracovaný PHSR obce v zmysle § 8 zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja v znení neskorších predpisov.

Územný plán mala obec vypracovaný spolu s obcou Debráď v súlade s § 11 stavebného zákona. Predmetný územný plán bol schválený ObZ 19.09.2007. Od roku 2007 boli vykonané dve zmeny územného plánu (v roku 2010 a 2011). Kontrolou platného územného plánu bolo zistené, že bol vyhotovený v súlade so stavebným zákonom.

Povodňový plán záchranných prác mala obec vypracovaný podľa § 10 ods. 3 písm. c) zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov. Povodňový plán obce bol vypracovaný na základe všeobecne záväzného nariadenia č. 3/2011 o povinnosti vypracovať povodňové plány záchranných prác. Obsah povodňového plánu po preverení kontrolnou skupinou bol vyhodnotený ako súladný s prílohou č. 4 predpisu č. 261/2010 Z. z. vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o obsahu povodňových plánov a postupe ich schvaľovania.

Obec Paňovce mala vypracovaný plán ochrany obyvateľstva podľa § 15 ods. 1 písm. a) zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov. Väčšina dokumentov, ktoré sú súčasťou plánu ochrany obyvateľstva, boli vypracované v roku 2008. Okrem týchto predmetných dokumentov vypracovaných v roku 2008, boli v roku 2010 aktualizované výpisy z analýzy možného vzniku mimoriadnych udalostí v územnom obvode Košice-okolie.

Obec Paňovce ako správca informačných systémov verejnej správy mala povinnosť vypracovať koncepciu rozvoja informačných systémov, teda dokument definujúci najmä ciele, organizačné, technické a technologické nástroje a architektúru informačných systémov verejnej správy v súlade so štandardmi. Obec predmetnú koncepciu nemala vypracovanú podľa § 3 ods. 4 písm. a) zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Obec nemala vypracovaný komunitný plán sociálnych služieb podľa § 83 ods. 1 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

2.3 Systém vnútornej kontroly

Obec Paňovce nemala zabezpečené oddelenie rozhodovacích právomocí od právomocí zamestnancov zodpovedných za realizáciu finančnej operácie, nakoľko zamestnávala iba jednu administratívnu pracovníčku, ktorá zabezpečovala celú administratívu obce. Z uvedeného dôvodu ani organizačná štruktúra nezodpovedala požiadavke v zmysle § 9 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole“). Predbežnú finančnú kontrolu vykonávala starostka obce, ktorá svojim podpisom na účtovných dokladoch potvrdila jej vykonanie. Pre naplnenie zákonného kritéria obec nemala potrebné zdroje ako finančné tak aj ľudské.

Následnú finančnú kontrolu v obci vykonával hlavný kontrolór, ktorý bol na 0,1 % úväzok. Prehľad o počte vykonaných kontrol je uvedený v tabuľke č. 8.

Kontrolnej skupine NKÚ SR ku kontrole neboli predložené žiadne výsledné materiály z vykonaných kontrol, nakoľko hlavným kontrolórom vyhotovené aj napriek tomu, že

kontroly vykonal. Hlavný kontrolór pri plnení svojich povinností postupoval v rozpore s § 16 ods. 1 zákona o finančnej kontrole.

Ďalej bolo zistené, že hlavný kontrolór nepredložil ObZ na najbližšom zasadnutí, od vykonania kontroly, správu o výsledkoch vykonanej kontroly a nepredložil najmenej raz ročne správu o kontrolnej činnosti, ktorú mal predložiť v súlade so zákonom o obecnom zriadení do 60 dní po uplynutí kalendárneho roku. Z uvedeného vyplýva, že ObZ nebolo informované o práci hlavného kontrolóra a ani nežiadalo, aby si splnil svoje zákonné povinnosti. Hlavný kontrolór obce tým, že neinformoval ObZ o svojej činnosti, postupoval v rozpore s § 18f ods. 1 písm. d) a e) zákona o obecnom zriadení.

Kontrolou bolo zistené, že hlavný kontrolór kontrolnú činnosť vykonával v piatich obciach. Obec Paňovce s dotknutými obcami nemala uzatvorenú zmluvu.

Prehľad vývoja vybraných preverovaných údajov týkajúcich sa činnosti HK je uvedený v tabuľke č. 8.

Tabuľka č. 8

Rok	2011	2012	2013
Úväzok HK	0,1	0,1	0,1
Podiel mzdových výdavkov na HK na bežných výdavkoch rozpočtu obce (%)	1,12	1,08	1,00
Počet následných finančných kontrol vykonaných HK	2	3	2
Podiel počtu skutočne vykonaných kontrol zo strany HK k počtu plánovaných kontrol odsúhlasených ObZ (%)	100	100	100

Z uvedeného prehľadu vyplýva, že hlavný kontrolór v počte vykonaných kontrol, postupoval podľa plánu kontrolnej činnosti na príslušný rok. Podiel mzdových nákladov na bežných výdavkoch obce mal klesajúcu tendenciu, keď v roku 2013 bol pokles o 10,71 % oproti roku 2011.

Protokol o výsledku kontroly vypracovali dňa 07.10.2014:

Ing. Eva Kaduková
vedúca kontrolnej skupiny

Mgr. Henrieta Pánková
členka kontrolnej skupiny

S obsahom protokolu o výsledku kontroly bola oboznámená dňa 06.11.2014:

Marta Sehnalová
starostka obce

Zoznam príloh

Príloha č. 1	Prehľad o rozpočte obce za roky 2011 až 2013
--------------	--

	2011				2012				2013			
Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	Plnenie	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	Plnenie	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	Plnenie
	(eur)	(eur)	(eur)	(%)	(eur)	(eur)	(eur)	(%)	(eur)	(eur)	(eur)	(%)
Príjmy spolu	253 455	255 953	201 090	79	288 527	297 901	269 381	93	265 300	266 554	250 770	95
V tom: bežné príjmy	201 840	204 338	201 090	100	221 213	221 213	211 511	96	226 888	228 142	226 126	100
kapitálové príjmy	-	-	-	-	300	300	760	253	4 600	4 600	5 073	110
príjmové finančné operácie	51 615	51 615	-	-	67 014	76 388	57 109	85	33 812	33 812	19 570	58
Výdavky spolu	250 794	252 346	175 185	70	257 427	257 427	249 524	97	261 586	261 586	201 857	77
V tom: bežné výdavky	174 476	182 693	174 022	100	183 967	183 967	179 396	98	212 926	212 926	194 136	91
kapitálové výdavky	75 154	68 489	-	-	72 800	72 800	69 464	95	48 000	48 000	7 057	15
výdavkové finančné operácie	1 164	1 164	1 163	100	660	660	664	101	660	660	664	101
Hospodársky výsledok (prebytok + / schodok -), vrátane finančných operácií	2 661	3 607	25 904	X	31 100	40 474	19 857	X	3 714	4 968	48 913	X
Bežný rozpočet (+, -)	27 364	21 645	27 067	X	37 246	37 246	32 114	X	13 962	15 216	31 990	X
Kapitálový rozpočet (+,-)	- 75 154	- 68 489	-	X	- 72 500	- 72 500	- 68 703	X	- 43 400	- 43 400	- 1 984	X
Finančné operácie (+, -)	50 451	50 451	- 1 163	X	66 354	75 728	56 446	X	33 152	33 152	18 906	X
Hospodársky výsledok (prebytok + / schodok -), po vylúčení finančných operácií	- 47 790	- 46 844	27 067	X	- 35 254	- 35 254	- 36 589	X	- 29 438	- 28 184	30 006	X